



▲  
**TALENTURE S.A.**

Sede Legale: Riva Albertolli 1  
Uffici: Riva Albertolli 1  
CP 6525  
CH-6901 LUGANO, **SVIZZERA**

TEL. +41+91+9126480  
FAX +41+91+9225601

Marzo 2020

## **TAX FLASH COVID-19**

### **LAVORO RIDOTTO (LR):**

Il 20 marzo 2020 il Consiglio federale ha varato un nuovo **pacchetto di misure** per arginare le conseguenze economiche dovute al coronavirus, **valide 6 mesi a partire dal 17 marzo 2020**. Tra le misure varate, vi è l'allargamento della cerchia dei beneficiari delle indennità per lavoro ridotto.

Per lavoro ridotto si intende una riduzione temporanea o una riduzione completa dell'attività dell'azienda (non del fatturato), pur mantenendo i rapporti contrattuali di lavoro. Il lavoro ridotto generalmente è da ascrivere a motivi economici. La perdita di lavoro deve essere presumibilmente temporanea.

Le perdite di lavoro dovute a provvedimenti ordinati dall'autorità o a circostanze indipendenti dalla volontà del datore di lavoro rientrano pure sotto la definizione di lavoro ridotto. Ne fanno parte anche le perdite di lavoro dovute a mancanza di clientela in seguito alle condizioni meteorologiche.

**Le indennità per lavoro ridotto ammontano all'80% della perdita di guadagno computabile per le ore di lavoro perse. Una perdita di lavoro è computabile soltanto se, per ogni periodo di conteggio, raggiunge almeno il 10 % del totale delle ore normalmente fornite in complesso dai lavoratori dell'azienda o del settore d'esercizio riconosciuto. L'indennità viene versata al datore di lavoro indipendentemente dal fatto che il personale assicurato abbia o meno adempiuto all'obbligo di contribuzione minimo. Ne beneficiano quindi anche i lavoratori che non avrebbero diritto all'indennità di disoccupazione (come i frontalieri).**

Il diritto alle indennità di lavoro ridotto, conformemente allo scopo della legge sull'assicurazione contro la disoccupazione, spetta ai lavoratori dipendenti. Un indipendente che ha alle sue dipendenze dei collaboratori può richiedere le indennità per lavoro ridotto per i suoi dipendenti.

**Dal 17 marzo 2020 i lavoratori indipendenti** che subiscono una perdita di guadagno a causa delle misure decise dalle autorità per combattere il coronavirus possono essere indennizzati attraverso le **indennità per perdita di guadagno (IPG)**, su base giornaliera e in analogia con la legislazione sulle indennità di perdita di guadagno. L'importo corrisposto è pari cioè all'80 per cento del reddito e non può superare i 196 franchi al giorno.

### **Non hanno diritto alle indennità per lavoro ridotto:**

- I lavoratori durante il termine di disdetta legale o stipulato contrattualmente (ovvero i lavoratori il cui rapporto di lavoro è stato disdetto).
- i lavoratori la cui perdita di lavoro non è determinabile o il cui tempo di lavoro non è sufficientemente controllabile. Il datore di lavoro deve disporre di un sistema di controllo delle ore di lavoro;
- i lavoratori che non accettano il lavoro ridotto e devono pertanto essere remunerati secondo il contratto di lavoro;
- i lavoratori la cui perdita di lavoro è imputabile a un conflitto collettivo di lavoro nell'azienda.

**Dal 17 marzo 2020** l'ILR potrà essere erogata anche a:



▲  
**TALENTURE S.A.**

Sede Legale: Riva Albertolli 1  
Uffici: Riva Albertolli 1  
CP 6525  
CH-6901 LUGANO, **SVIZZERA**

TEL. +41+91+9126480  
FAX +41+91+9225601

- dipendenti con un contratto a tempo determinato
- persone che sono al servizio di un'agenzia di lavoro interinale
- persone con un contratto di apprendistato
- persone che occupano una posizione analoga a quella del datore di lavoro (possono beneficiare dell'indennità per lavoro ridotto e far valere un importo forfetario di 3320 franchi a titolo di ILR per un posto a tempo pieno)
- persone che lavorano nell'azienda del coniuge o del partner registrato (possono beneficiare dell'indennità per lavoro ridotto e far valere un importo forfetario di 3320 franchi a titolo di ILR per un posto a tempo pieno)

### **CREDITI PONTE GARANTITI:**

Il Consiglio federale si è occupato del sostegno alle PMI per sopperire alla mancanza di liquidità causata dal coronavirus.

L'**ordinanza di emergenza per la concessione di crediti con fideiussioni solidali** emessa dal Consiglio federale mette a disposizione delle aziende colpite dalle conseguenze dell'epidemia di coronavirus crediti ponte garantiti per importi fino al 10% del fatturato, per un massimo di 20 milioni di franchi svizzeri.

Si distinguono due tipi di credito:

- **Credito COVID-19:** gli importi fino a CHF 0,5 milioni vengono erogati con procedura semplificata dalle banche e garantiti al 100% dalla Confederazione tramite organizzazioni che forniscono fideiussioni. Il tasso di interesse è pari allo 0% fino al Marzo 2021 (poi potrà essere rivisto di anno in anno) ed il prestito deve essere restituito entro 5 anni, prorogabili a 7 in caso di comprovata necessità.
- **Credito COVID-19-Plus:** gli importi fra CHF 0,5 milioni e CHF 20 milioni vengono garantiti per l'85% dalla Confederazione tramite organizzazioni che forniscono fideiussioni. La condizione necessaria è una preventiva verifica del credito da parte della banca. Il tasso d'interesse ammonta attualmente allo 0,5% sull'85% del credito garantito dalla Confederazione. Per il restante 15% viene applicato un tasso d'interesse determinato individualmente in base al rischio.

La richiesta di crediti, garantiti dalla Confederazione, deve essere presentata preferibilmente alla propria banca.

---

### **Link utili:**

<https://www.admin.ch/gov/it/pagina-iniziale/documentazione/comunicati-stampa.msg-id-78515.html>

[https://www4.ti.ch/dss/ias/prestazioni-e-contributi/scheda/p/s/dettaglio/indennita-dellassicurazione-contro-la-disoccupazione-per-datori-di-lavoro/indennita-per-lavoro-ridotto/;](https://www4.ti.ch/dss/ias/prestazioni-e-contributi/scheda/p/s/dettaglio/indennita-dellassicurazione-contro-la-disoccupazione-per-datori-di-lavoro/indennita-per-lavoro-ridotto/)

[https://www4.ti.ch/dss/ias/chi-siamo/news/dettaglio/p/news/dettaglio/coronavirus-e-riduzione-delle-attivit/;](https://www4.ti.ch/dss/ias/chi-siamo/news/dettaglio/p/news/dettaglio/coronavirus-e-riduzione-delle-attivit/)

[https://www4.ti.ch/dfc/de/sdl/servizi/indennita-per-lavoro-ridotto/;](https://www4.ti.ch/dfc/de/sdl/servizi/indennita-per-lavoro-ridotto/)